



IN221100993V01_GL

840-234_840-234V01_840-234V02



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

EN

Dear customer,

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

FR

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

DE

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

ES

Queridos clientes,

Gracias por comprar este producto. Para que su electrodoméstico le sirva mejor, lea todas las instrucciones de este manual del usuario. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

PT

Caros clientes,

Obrigado por adquirir este produto. Para que o seu aparelho o sirva melhor, leia todas as instruções deste manual do utilizador. Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

IT

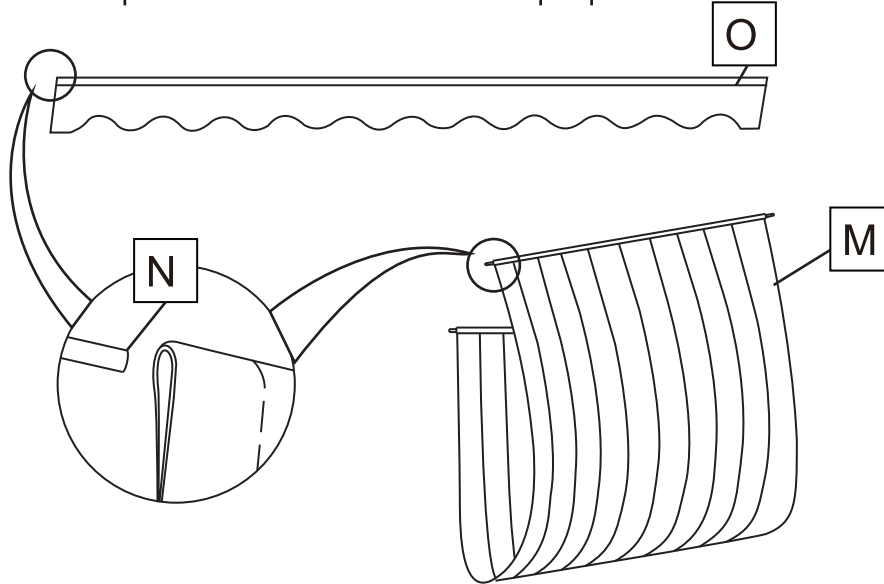
Caro Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per servirti meglio con questo apparecchio ti prego di leggere tutte le istruzioni in presente manuale utente. In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

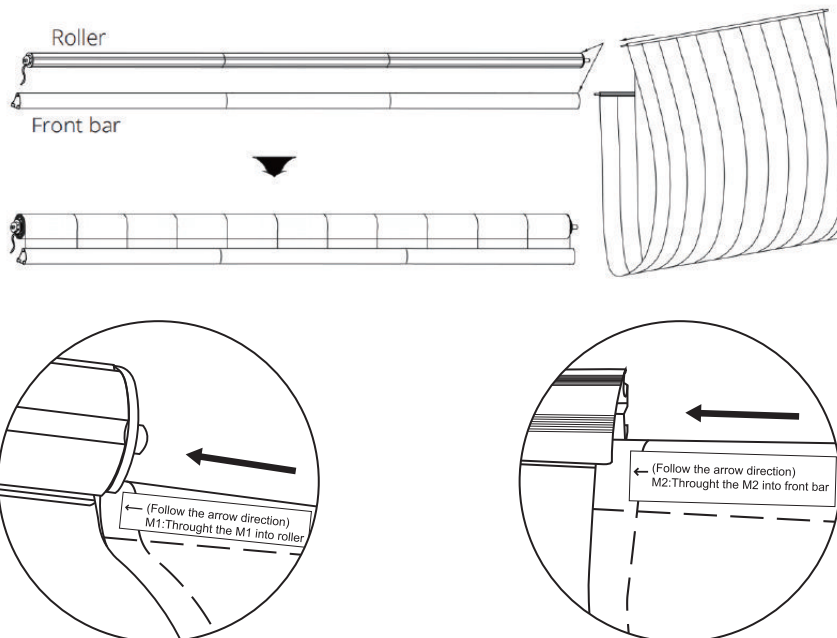
Country	 Phone	 Email
US	001-877-644-9366	customerservice@aosom.com
CA	416-792-6088	customerservice@aosom.ca
UK	0044-800-240-4004	enquiries@mhstar.co.uk
DE	0049-0(40)-88307530	service@aosom.de
FR	0033-1-84166106	aosom@mhfrance.fr
ES	0034-931294512	atencioncliente@aosom.es
PT	0034-931294512	info@aosom.pt
IT	0039-0249471447	clienti@aosom.it

Fabric Assembly

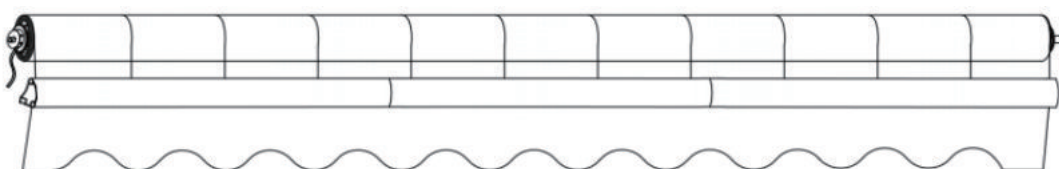
1. Open the fabric box carefully to ensure that the product is not damaged.
2. Unfold both pieces of awning fabric. You should have one large fabric piece (M) and a valance with scalloped edge (O). You should also have three fabric liner cords (N).
3. Thread the fabric liners through both ends of the large awning fabric (M) as well as the valance (O). This may be a slow process and is easier with two people.



4. Once the liners are threaded through the fabric, find the roller tube. Thread the fabric and its liner through the slot in the roller tube all the way to the end. Note: the fabric has a front and a back side. The back side has a hem, and should face downwards.
5. Then thread the other end of the awning fabric through the slot in the front bar (wedge-shaped piece).

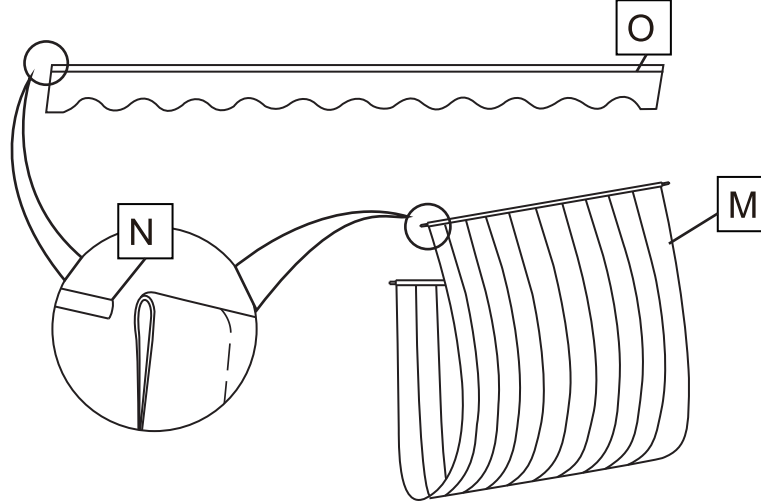


6. Roll the awning fabric counterclockwise around the roller tube as tightly and evenly as possible.
7. Thread the valance (O) through the other slot in the front bar all the way to the end.

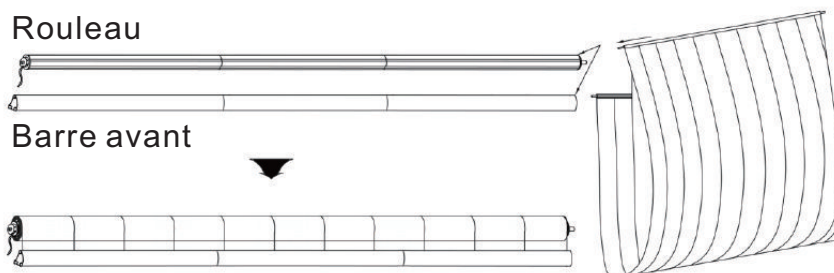


Assemblage des tissus

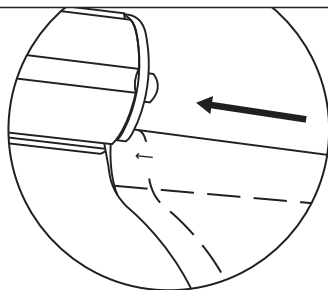
1. Ouvrez soigneusement la boîte de tissu pour s'assurer que le produit n'est pas endommagé.
2. Unfold les deux pièces de tissu d'auvent. Vous devez avoir une grande pièce de tissu (M) et une cantonnière avec un bord festonné (O). Vous devez également disposer de trois cordons de toile (N).
3. Enfilez les doublures de tissu aux deux extrémités de la grande toile de l'auvent (M) ainsi que le lambrequin (O). Cette opération peut être lente et plus facile à deux personnes.



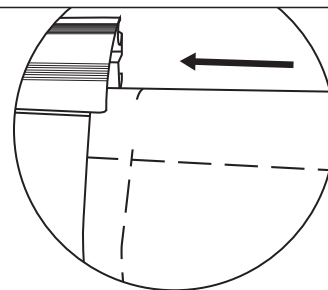
4. Si les doublures sont filetées par le tissu, trouvez le tube à rouleaux. Enfilez le tissu et son revêtement à travers la fente dans le tube à rouleaux jusqu'à la fin. Note: le tissu a une face avant et une face arrière. L'envers a un ourlet et doit être orienté vers le bas.
5. Ensuite, enfilez l'autre extrémité du tissu d'auvent à travers la fente dans la barre avant (pièce en forme de coin).



(Suivez la direction de la flèche)
M1: À travers la M1 en rouleau



(suivez la direction de la flèche)
M2: À travers la M2 dans la barre avant

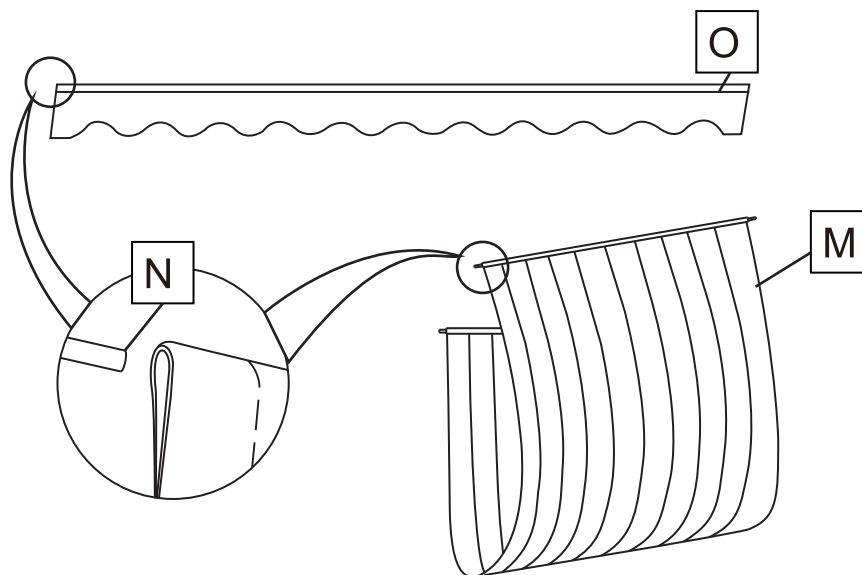


6. Enroulez la toile du store dans le sens antihoraire autour du tube à rouleau, de manière aussi serrée et régulière que possible.
7. Enfilez le lambrequin (O) dans l'autre fente de la barre avant jusqu'au bout.

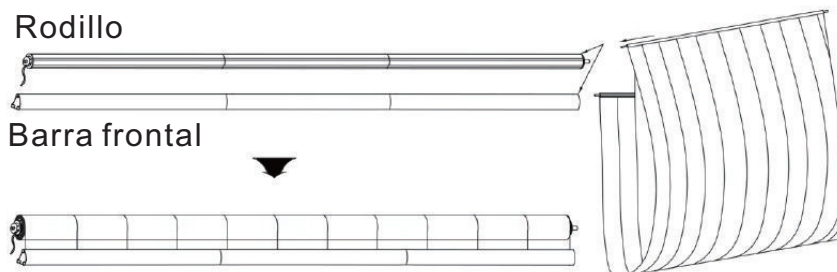


Montaje de tela

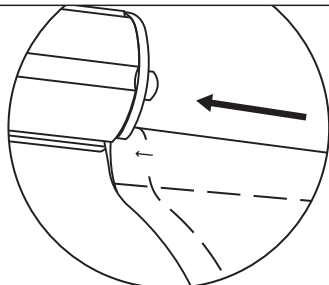
1. Abra la caja de tela cuidadosamente para asegurarse de que el producto no se dañe.
2. Despliegue las ambas piezas de tela del toldo. Debe tener una pieza de tela grande (M) y una doselera con borde festoneado (O). Además debe tener 3 cordones de forro de tela (N).
3. Enhebre los forros de tela a través de los ambos extremos de la tela del toldo grande (M) y de la doselera (O). Este paso puede ser un proceso lento y es más fácil si dos personas lo hacen juntas.



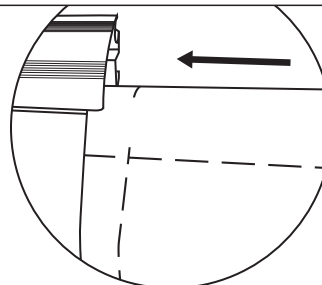
4. Una vez que los forros estén enhebrados a través de la tela, encuentre el tubo del rodillo, pase la tela y su forro a través de la ranura en el tubo del rodillo hasta el final. Nota: La tela tiene anverso y reverso. El reverso tiene un dobladillo y debe orientar hacia abajo.
5. Entonces, pase el otro extremo de la tela del toldo a través de la ranura en la barra frontal (pieza en forma de cuña).



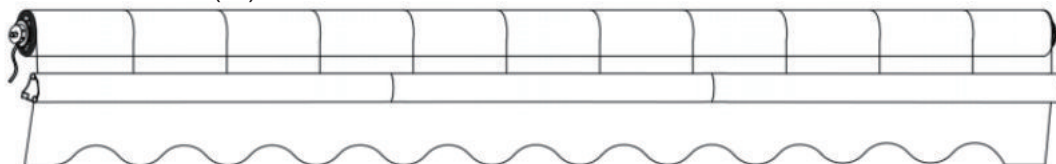
(Siga la dirección de la flecha)
M1: A través del M1 al rodillo



(Siga la dirección de la flecha)
M2: A través del M2 a la barra frontal

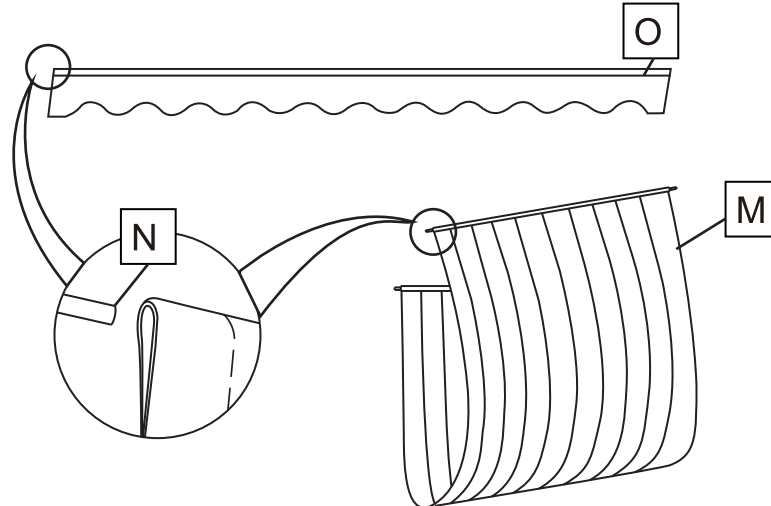


6. Enrolle la tela del toldo en el sentido contrario a las agujas del reloj alrededor del tubo del rodillo lo más herméticamente y uniformemente posible.
7. Pase la doselera (O) a través de la otra ranura en la barra frontal hasta el final.

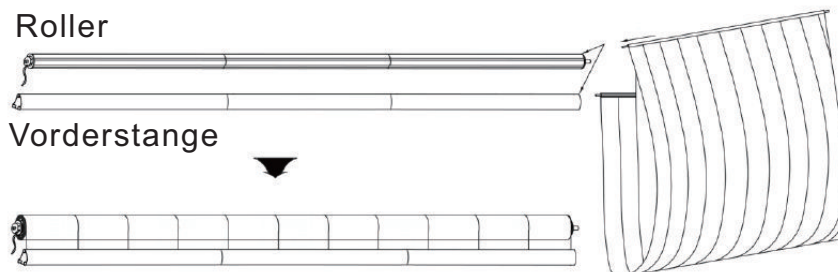


Textilmontage

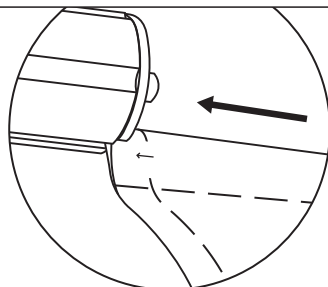
1. Öffnen Sie den Karton mit Textilmaterial vorsichtig, um sicherzustellen, dass das Produkt nicht beschädigt wird.
2. Falten Sie beide Teile des Markisen-Textilmaterials aus. Sie sollten ein großes Stück Textilmaterial (M) und einen Volant mit bogenförmigem Rand (O) haben. Außerdem sollten Sie drei Kordeln des Textilmaterials (N) haben.
3. Fädeln Sie die Stoffkordeln durch beide Enden des großen Markisenstoffs (M) sowie durch den Volant (O). Dies kann ein langsamer Vorgang sein und ist mit zwei Personen einfacher.



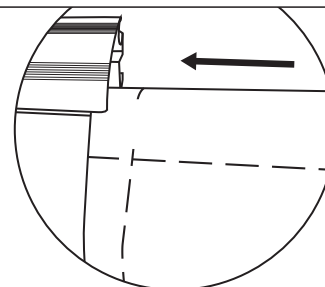
4. Sobald die Liner durch das Textilmaterial gefädelt sind, suchen Sie das Rollenrohr. Fädeln Sie das Textilmaterial und seinen Liner durch den Schlitz im Rollenrohr bis zum Ende ein. Hinweis: Das Textilmaterial hat eine Vorder- und eine Rückseite. Die Rückseite hat einen Saum und sollte nach unten zeigen.
5. Fädeln Sie dann das andere Ende des Textilmaterials der Markise durch den Schlitz in der vorderen Stange (keilförmiges Stück).



(Folgen Sie der Pfeilrichtung)
M1: Durch M1 in die Rolle



(Folgen Sie der Pfeilrichtung)
M2: Durch M2 in die vordere Stange

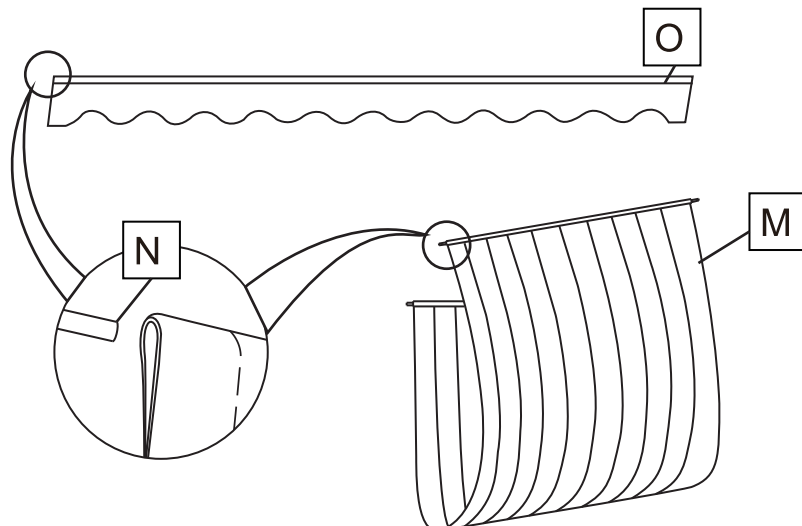


6. Rollen Sie das Markisen-Textilmaterial gegen den Uhrzeigersinn so straff und gleichmäßig wie möglich um das Rollenrohr.
7. Fädeln Sie den Volant (O) durch den anderen Schlitz in der vorderen Stange bis zum Ende ein.

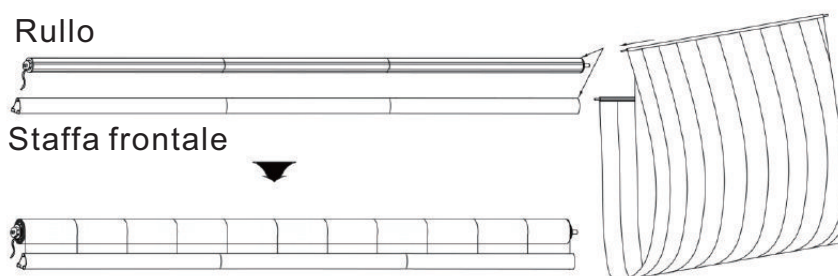


Assemblaggio del tessuto

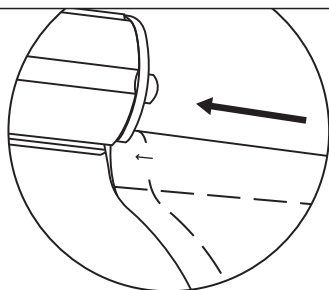
1. Aprire con attenzione la scatola del tessuto per assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato.
2. Estendere entrambi i pezzi di tessuto della tenda da sole. Dovreste trovarvi un pezzo di stoffa grande (M) e una mantovana con bordo smerlato (O). Dovreste anche trovarvi tre corde di rivestimento in tessuto (N).
3. Infilare le fodere in tessuto attraverso entrambe le estremità del telo grande (M) e della mantovana (O). Questo può essere un processo lento ed è più facile farlo in due.



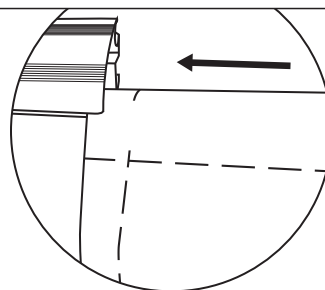
4. Una volta che le fodere sono infilate nel tessuto, trovare il tubo del rullo. Infilare il tessuto e la fodera attraverso la fessura fino in fondo al tubo. Nota: il tessuto ha un lato anteriore e uno posteriore. Quello posteriore ha un orlo e deve essere rivolto verso il basso.
5. Infine infilare l'altra estremità del tessuto della tenda attraverso la fessura nella staffa anteriore (la parte a forma di cuneo).



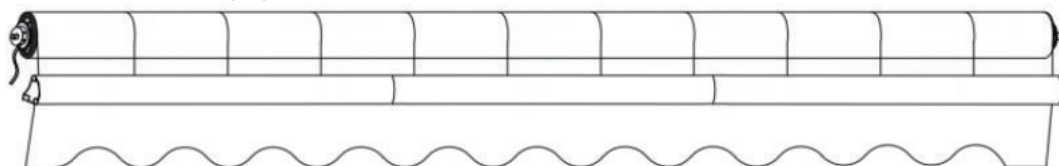
(Seguire la direzione della freccia)
M1: Attraverso M1 nel rullo



(Seguire la direzione della freccia)
M2: Attraverso M2 nel rullo



6. Arrotolare il telo della tenda da sole in senso antiorario attorno al tubo del rullo in maniera salda e uniforme.
7. Infilare la mantovana (O) attraverso l'altra fessura nella staffa anteriore, fino in fondo.



US

Imported by Aosom LLC
 27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
 MADE IN CHINA

CA

Imported by Aosom Canada Inc.
 7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada
 L3R 4B9
 MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
 7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada
 L3R 4B9
 Fabriqué en Chine

UK

IMPORTER ADDRESS:
 MH STAR UK LTD
 Unit 27, Perivale Park,
 Horsenden lane South
 Perivale, UB6 7RH
 MADE IN CHINA

FR

ADRESSE D'IMPORTATION:
 MH FRANCE
 2 Rue Maurice Hartmann
 92130 Issy Les Moulineaux
 France
 FABRIQUÉ EN CHINE



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

ES

IMPORTADOR:
 SPANISH AOSOM, S.L.
 C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
 B66295775
 WWW.AOSOM.ES
 ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES
 TEL: 931294512
 HECHO EN CHINA

PT

SPANISH AOSOM, S.L
 C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE BALENYÀ
 TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
 INFO@AOSOM.PT
 WWW.AOSOM.PT

DE

ADRESSE DES IMPORTEURE:
 MH Handel GmbH
 Wendenstraße 309
 D-20537 Hamburg
 Germany
 IN CHINA HERGESTELLT

IT

IMPORTATO DA:
 AOSOM Italy srl
 Centro Direzionale Milanofiori
 Strada 1 Palazzo F1
 20057 Assago (MI)
 P.I.: 08567220960
 FATTO IN CINA